

Cotidian independent — J 02/nr. 1886/1991

ANUL IV | Nr. 695

JOL 20 AUGUST 1992

8 pag. — 10 lei

Piatra de încercare

Uneva zicca recent — o simplă prevestire? — că luna august și luna septembrie să aibă surprizele. Puci nu stiu de ce să sau nu, dar o surpriză se profilează. Ea vine din spate Budapesta, unde ier a început cel de-al treilea Congres Mondial al maghiarilor. Nemții nu este numai a moșteni și a întregului "triunghi" Novi Sad — Cluj — Kosice să zicem aşa, orașe pe care Thomas Schreiber, într-o corespondență din Paris, publicată în "Magyar Nemzet", consideră că are dreptul să le gîngă pentru că „au fost azezări ungare străbune, chiar dacă în prezent ele se afă pe teritoriile unor țări care cu multe secole în urmă nici nu au existat". „Triunghiul nemților”, în ciuda încercărilor meșteșugite, a vîlenilor lansate de la Budapesta sau de maghiarii de aiurea pentru a adormi vigilenta statelor vecine (Serbia, Slovacia și România) era oricum avizat că „statia terminus” a politicii ungurești este stergerea consecințelor Tratatului și împlinirea unui vis nostalgic — Ungaria Mare. Acum, deci, se produc doar salturi calitativ care

a fost precedat de atât de acumulări cantitative — actiuni aparent mărunte, azi îci, mărește, propagând insensibili în Occident, pelerinajele pe curțile marilor puteri. Acum, România, Slovacia și Serbia sunt avizate direct că problema este internaționalizată fără. Jocul este în-

COMENTARIU

și periculos — pentru toti, dar mai ales pentru unguri, chiar dacă ei au devinut „plonii” Germaniei în zonă și chiar dacă se așteaptă la recompense după ce au ajutat la căderea regimului din Berlinul de Est ori la dezmembrarea Iugoslaviei. Orice garanție ar avea însă Ungaria, ceea ce se pune la cale poate fi un bumerang care îl va aduce exact ceea ce dorește ea altora.

Sigur, situația României este puțin aparte în acest „triunghi” — al speranțelor pentru unguri, al nemților pentru vecini. Fiindcă, iată, în continuarea Congresului de la Budapesta, în 22 au-

gust, va avea loc și Conferința Uniunii Mondiale Ardeleane. Să oricăt ne-ar asigura liderul UDMR, Domokos Geza, că nu avem motive de neliniște, că sunt cuvinte a căror semnificație nu se înțelege bine în limba română, că se face din tîntar armăsar, nu mai suntem dispuși să-l credem. Fiindcă, de ce l-am crede pe dumnealui și nu pe Kreczinger Istvan, președintele filialei din Ungaria a UMUA, care este, în același timp, și redactor-sel al publicației „Maghiarimea ardeleană”? Aceasta spune negru pe alb că s-a pregătit un „document de autodeterminare a ungurilor” că „un nou pericol amenință zona de est a Europei, și anume ideea de stat național român de la Nistrul pînă la Tisa”. Iată ce zice Kreczinger în „Nepszabadság” (nr. 184): „Guvernul român nu poate refuza să discute cu partenerii săi din Ungaria problema autonomiei teritoriale sau culturale a maghiarilor din Transilvania” și că „a renunțat odată pentru totdeauna la pretensionile teritoriale ale Ungariei ar reprezenta un dilettantism”.

TRISTAN MIHUTA

(Continuare în pag. a VIII-a)

In direct cu

D-1 Vasile Borha, directorul S.C. „Belconst” S.A. Beliu

— Domnule Vasile Borha, sunteți directorul unei societăți care, ca multe altele, s-a constituit pe baza transformării unor unități și activități de stat. Prin dimensiunile productiei, prin specific și importanță se pare că totuși societățile sunt unele identitate. Vă rugă să o prezentați.

— Într-adevăr, Societatea Comercială „Belconst” S.A. Beliu este în multe privințe diferită față de cele constituite pe baza fostelor întreprinderi industriale. Are numai 28 salariați, care sunt toti localnici — din Beliu și imprejurimi —, prelucră rezurse locale — dar cu valoare de unicat în județ —, satisfacă prin produse și servicii unele nevoi locale — dar și unele cu destinații de largă răspândire. Concret: produc singurul în județ, cahale de teracotă, tot mai căutate în ultima vreme, valorificând una din bogățiile pămîntului nostru — argila cu conținut mare de nisip cuartifer — și folosind principalele tradiții oamenilor din zonă. De fapt, dacă trebuie să vorbesc de o anumită particularitate a societății, atunci pot să arăt că ea a funcționat într-un regim de... piață și înainte de 1989, în sensul că producția s-a realizat inițial, în perioada anilor '70, la un cetățean acasă, apoi s-a integrat altor activități organizate pe largă scară, apoi și-a creat o bază tehnico-materială proprie, fără nici un ajutor finanțier de „sus”, chiar fără nici un proiect, decât doar pe baza cunoștințelor în materie ale oamenilor din zonă. Clientii au venit singuri, du-

pă ce am reușit să concuștăm cele executate de fabrici mari și de renume, iar materialele de bază le-am procurat de asemenea singuri, fără repartiții și fără sprijin la furnizatori.

— Să înțeleg că această „autonomie” foarte rară în condițiile unei economii centralizate și planificate, poate să fie acum de bun augur pentru integrarea societății în economia de piață?

— Cred că da. Faptul că a trebuit tot timpul să ne descurcăm singuri ne-a creat un „antrenament” în privința autoadministrării. Faptul că ne-am stabilit și un cîstig corespunzător ne-a mărit tuturor sentimentul răspunderii și al muncii în echipă. Din acest punct de vedere, cred că vom putea să realizăm și privatizarea societății, dar desigur numai în condițiile legii. Înțelegind prin aceasta, în primul rînd, reevaluarea bazei tehnico-materiale și cunoașterea opțiunilor și posibilităților salariaților proprii după distribuirea certificatelor de proprietate și vinzarea acțiunilor conform Legii nr. 58-1991. Insist asupra acestui fapt, deoarece disponem de o bază productivă importantă (care asigură o producție de 30 teracote pe lună), având încă o hală în fază finală de construcție, care trimitează practic volumul fizic realizat în prezent și asigură o modernizare a procesului tehnologic.

D. N.

(Cont. în pag. a VIII-a)

La abatorul vechi se tăie în carne vie!

Directorul S.C. CARNE S.A. — deturnat de un comandă sindical

• „Recuperarea” directorilor • D-1 Ușvat își serie demisia pe hirtia și cu pixul sindicatului • Sindicalul afirmă: „Vrea să cumpere abatorul vechi” • Directorul susține: „E o absurditate!”

Joi, de dimineață, în curtea Abatorului „vechi” se adună săptămână cîteva zeci de muncitori. Se aflase că de luni activitatea la această unitate va încrește în urma unei dispoziții a directorului general al societății, d-1 Ioan Ușvat.

Stărea parea că atât mai credibilă cu cît „zvonurile” despre această intenție au început să circule cu multă

nic, prezidată de premierul John Major (care a durat mai mult decât se aștepta — peste șase ore) s-a decis trimierea a 1800 de militari din trupele terestre pentru a ajuta la protejarea convoaielor umanitare ale ONU în Bosnia și Herțegovina.

• Situația din Abhazia este tot mai complexă și amenință să scape de sub control. Potrivit unor surse provenite din capitala abhază, Suhumi, confrontarea militară dintre părțile aflate în conflict a căpătat forma unui război de partizani.

• Guvernul Iugoslaviei (Serbia și Muntenegru) l-a invitat pe supraviețuitorii evrei ai Holocaustului să vină în Serbia pentru a inspecta taberele de prizonieri.

vreme în urmă. Pe de-asupra, catorva muncitori li se desfășură deja contractele de muncă. Cum se știa că d-1 Ușvat urma să se deplaseze în acea zi la București, la minister, pentru a recupera cele 89 milioane lei subvenții care nu mai intrau în contul societății, 4-5 mașini cu muncitori, împreună cu d-1 Petre Moca, liderul sindicatului de la Abatorul vechi, să deplasează la aeroport pentru a-l aduce în unitate. Ajunși acolo, află că d-1 Ușvat își anulase bilețul.

Se intre, aşadar, la sediu, unde directorul ajunsese deja. O altă mașină pleacă la Păuliș după d-1 director tehnic Nicolae Codrean (afiat în concediu de odihnă).

Între timp, în sediul clubului demarează „discuțiile” între muncitorii înfrerbiți și director — nu mai putin. Ce îl se reproșează d-lui Ușvat? Că nu știe să lucreze cu oamenii; că îl tratăază cu indiferență; că are un stil dictatorial de a conduce; că întâlnează să falimenteze Abatorul vechi pentru a se putea privatiza; că nu-l în stare să asigure materia primă necesară funcționării unității; că a dat afară muncitorii di-

recti productivi și nu să aibă de personalul administrativ. Consensul se stabilise repede. El poate fi sintetizat prin termenul scandat repetat: „De-mi-si-a”, „De-mi-si-al”, argumentat de caracterizări neaoșe, aplicate directorului.

D-1 director reacționează pozitiv și... operativ: cu pixel și pe hirtia oferitoare de liderul sindicatului își redactează demisia. Aceasta este trimisă, la fel de operativ, prin fax, Ministerului Agriculturii și Alimentației. Cind sosește și directorul tehnic, d-1 Codrean, lucrurile erau în mare parte clarificate. Într-un sens. De acum, însă, discuțiile îau o turură mai organizată. Se încheie o minută semnată, pe de o parte, de reprezentanți sindicatului și, de celală, de o parte din membrii consiliului de administrație, prin care: „1) se sisteză acțiunea de închidere a Abatorului vechi; 2) pentru luna august 1992 există angajamentul conducerii unității de a asigura cantitatea de materie primă necesară funcționării acestuia; 3) se sisteză orice reducere de personal, cu excepția TESA. Pentru personalul cu formele întocmite se aplică cele stipulate în contractul colectiv de muncă (în esență, plata sălariului pe 45 zile — n.n.); 4) conducerea va fi asigurată

DORU SAVA

(Cont. în pag. a VIII-a)

MAPAMOND

• Președintele Republicii Moldova a semnat decretul privind încreșterea stării exceptionale în țară, care se aplică de la 19 august și pînă în 31 decembrie.

• În estul Bosniei și Herțegovinei a avut loc primul schimb de prizonieri între armata sârbă și Consiliul de spărare croat.

• La Sarajevo s-a semnat un acord privind punerea sub controlul „căstilor albastri” a anticetății grecești a forțelor armate.

• Guvernul Poloniei a aprobat proiectul de lege privind „privatizarea generală și fondurile de investiții naționale”.

• În Franță au fost descoperite noi deșeuri periculoase provenite de asemenea din Germania.

• La Moscova au început să fie publicate date și documente privind incarcările abuzivă a străinilor în lagările de concentrare staliniste.

• În cadrul reunirii reședinței cabinetului brită-

Lumea fotbalului

Între zvon și realitate

Steaua n-a oferit decât o sumă de batjocură, zic cei de la FC Maramureș, pentru atacantul Buia, să că maramureșenii discută cu divizionara A belgiană Germinal Ekeren. Economia de piață funcționează: la „marfa” cine plătește mai bine. ● La Timișoara, meciul dintre CFR și Jiu Craiova a durat pînă a devenit 2-1 pentru gazde. Noroc că nu a fost necesare decît vreo 7-8 minute peste cele 90. ● Golul Motorului la Virgu Mureș (1-3 cu Electromureș) a fost înscris de Dolha, min. 73. ● R. Nagy și Balint au fost notați în primul lor joc în Divizia Națională doar cu nota 5, dar tineri fiind au timp să mai crească. ● Cînd se părea că totul e bine și Brescia lui Lucescu și a altor trei români nu va avea probleme în Serie A, lăsată că vine AG Torino și le „umflă” 5-0. Sediul mare la Brescia! ● Simbăta, la debutul Corvinului în Divizia A, seria a II-a, în teren au jucat și anfrenorul, Romulus Gabor, și președintele clubului, Ioan Petcu. Caz unic și, parcă, un pio de neseriozitate. ● Dr. Ioan Pop, președintele clubului UTA, era amărît, după meci, deoarece unii spectatori au uitat că terenul textilistilor a fost suspendat de vreo trei ori în ultima vreme din

cauza unor falsi suporter. ● Dr. plutonier Stan Petru și alii suporterii ai lui UTA sunt supărați că Aris și Astră vînd jucătorii prin țără. și noi suntem supărați. Dar dacă e să fim drepti, trebuie să vedem și cealătă parte a monedei: anul trecut, cele două cluburi au ajutat pe UTA cu cel mai bun jucător al lor. Cine îi pus pe conducătorii echipei textiliste să umble cu milionul și jumătate pe la Alba Iulia și să compromîtă promovarea, ca și realizată în acel moment? Apoi, cluburile sunt stăpîne pe jucătorii lor și pot să-i vîndă cîl vor. Rămîne de văzut însă ce se va face cu acești bani, cu milioanele încasate și dacă au cunva unii „geambași” de jucători scăpă ceva mărunțis și la buzunarul propriu. ● Dacă Grad ajunge la Brașov, și se dă ca cert transferul său, mai rămîne Boloș. Suporterii lui UTA cred că Boloș ar urma să stingă datorile domnului Gherghel (acum, la Astra) față de Ticleanu (vreo 7500 de dolari). Alții zic că Boloș va pleca la Galați pentru că Astra să primească... tablă! În fine, dr. Pop zice că jucătorul în cauză a declarat că nu vrea să plece nicăieri. Așa o fi — dar dacă lui Boloș îi se

dune în față o grămadă de cîteva milioane de lei? Va rezista el tentației? ● Meciul Jiu — UTA se va juca duminică, după-amiază, fiind inclus în programul concursului Pronosport.

In prima etapă a campionatului olandez, Eindhoven a cîștigat cu 2-0, iar Giča Popescu a înscris al doilea gol. Dar mare favorită la titlu, după opinia noastră, este Ajax Amsterdam, care prezintă o garnitură bună, omogenă, în care strălucesc tinărul Bergkamp, cel mai valoros „produs” al ultimilor ani. ● Meicul România — Mexic, pus la un moment dat sub semnul întrebării, se va disputa, totuși, la 26 august, conform înțelegerii inițiale survenite între cele două federări. ● Sorin Dumitrescu, de la „Gazeta Sporturilor”, critică aspru, în două articole, manifestările publicului arădean la meciul UTA — Tractorul și conchide: „Cu asemenea suporteri și manifestări promovarea ar putea rămîne în continuare un vis tot mai îndepărtat”. Aceeași cronică mai crede că „antrenorul Pascu nu reușește să înțeleagă hătjurile în mijini, jucătorii manifestând multă nervozitate și încheind prima etapă cu un nedosit bilanț pentru o echipă gazdă: un cartonaș roșu (Mutică) și patru galbeni”. ● Pe 26 august, la Paris, Franța — Brazilia.

TRISTAN MIHUTĂ

Programul Campionatului județean de fotbal „Onoare”

SERIA „A”

Etapa 1 — 23 august
Ceasuri — Fr. Roșu, Varaș — Șeitin, Neudorf — Sag, Păuliș — Dorobanți, Telecom — Felnac, Vinga — Fulgerul, Ghioroc — Iratoș. Etapa 2 II-a — 30 august
Felnac — Vinga, Dorobanți — Telecom, Sag — Păuliș, Șeitin — Neudorf, Fr. Roșu — Varaș, Iratoș — Ceasuri, Fulgerul — Ghioroc.

Etapa 3 III-a — 6 septembrie
Variaș — Iratoș, Neudorf — Fr. Roșu, Păuliș — Șeitin, Telecom — Sag, Vinga — Dorobanți, Fulgerul — Felnac, Ceasuri — Ghioroc. Etapa 4 IV-a — 13 sept.
Dorobanți — Fulgerul, Sag — Vinga, Șeitin — Telecom, Fr. Roșu — Păuliș, Iratoș — Neudorf, Ceasuri — Varaș, Ghioroc — Felnac.

Etapa 5 V-a — 20 sept.
Neudorf — Ceasuri, Păuliș — Iratoș, Telecom — Fr. Roșu, Vinga — Șeitin, Fulgerul — Sag, Felnac — Dorobanți, Variaș — Ghioroc. Etapa 6 VI-a — 27 sept.
Sag — Felnac, Șeitin — Fulgerul, Fr. Roșu — Vinga, Iratoș — Telecom, Ceasuri — Păuliș, Varaș — Neudorf, Ghioroc — Dorobanți.

Etapa 7 VII-a — 4 oct.
Păuliș — Varaș, Telecom — Ceasuri, Vinga — Iratoș, Fulgerul — Fr. Roșu, Felnac — Șeitin, Dorobanți — Sag, Neudorf — Ghioroc.

Etapa 8 VIII-a — 11 oct.
Șeitin — Dorobanți, Fr. Roșu — Felnac, Iratoș — Fulgerul, Ceasuri — Vinga, Variaș — Telecom, Neudorf — Păuliș, Ghioroc — Sag. Etapa 9 IX-a — 18 oct.
Telecom — Neudorf, Vinga — Variaș, Fulgerul — Ceasuri, Felnac — Iratoș, Dorobanți — Fr. Roșu, Sag — Șeitin, Păuliș — Ghioroc.

Etapa 10 X-a — 25 oct.
Fr. Roșu — Sag, Iratoș — Dorobanți, Ceasuri — Felnac, Variaș — Fulgerul, Neudorf — Vinga, Păuliș — Telecom, Ghioroc — Șeitin. Etapa 11 XI-a — 1 nov.
Vinga — Păuliș, Fulgerul

— Neudorf, Felnac — Variaș, Dorobanți — Ceasuri, Sag — Iratoș, Șeitin — Fr. Roșu, Telecom — Ghioroc.

Etapa a XII-a — 8 nov.
Iratoș — Șeitin, Ceasuri — Sag, Variaș — Dorobanți, Neudorf — Felnac, Păuliș — Fulgerul, Telecom — Vinga, Ghioroc — Fr. Roșu.

Etapa a XIII-a — 15 nov.
Fulgerul — Telecom, Felnac — Păuliș, Dorobanți — Neudorf, Sag — Variaș, Șeitin — Ceasuri, Fr. Roșu — Iratoș, Vinga — Ghioroc.

SERIA „B”

Etapa I — 23 august
Buteni — Șimand, Vinători — Șiria, Seleuș — Satu Nou, Archiș — Socodor, Berechiu — Gurahont, Virfuri — Macea, Seleuș — Sepreus — Șiria.

Etapa a II-a — 1 nov.
Virfuri — Archiș, Macea — Seleuș, Gurahont — Vinători, Socodor — Buteni, Satu Nou — Șiria, Șimand — Șiria, Seleuș — Sepreus — Șiria.

Etapa a III-a — 8 nov.
Tirnova — Șocodor, Buteni — Gurahont, Vinători — Macea, Seleuș — Virfuri, Archiș — Berechiu, Sepreus — Șiria.

Etapa a IV-a — 15 nov.
Macea — Berechiu, Gurahont — Archiș, Socodor — Seleuș, Satu Nou — Vinători, Șiria — Buteni, Șimand — Tirnova, Virfuri — Sepreus.

Etapa a V-a — 22 nov.
Seleuș — Buteni, Archiș — Tirnova, Șimand, Archiș — Șiria, Berechiu — Satu Nou, Virfuri — Socodor, Macea — Gurahont, Buteni — Sepreus.

Etapa a VI-a — 29 nov.
Satu Nou — Gurahont, Șiria — Macea, Șimand — Virfuri, Tirnova — Berechiu, Buteni — Archiș, Vinători — Seleuș, Sepreus — Socodor.

Etapa a VII-a — 6 dec.
Satu Nou — Gurahont, Șiria — Macea, Șimand — Virfuri, Tirnova — Berechiu, Buteni — Archiș, Vinători — Seleuș, Sepreus — Socodor.

Etapa a VIII-a — 13 dec.
Socodor — Macea, Satu Nou — Virfuri, Șiria — Berechiu, Șimand — Archiș, Tirnova — Seleuș, Buteni — Vinători, Sepreus — Gurahont.

Etapa a IX-a — 20 dec.
Seleuș — Buteni, Archiș — Tirnova, Berechiu — Șimand, Virfuri — Șiria, Macea — Satu Nou, Gurahont — Socodor, Vinători — Sepreus.

Etapa a X-a — 27 dec.
Satu Nou — Gurahont, Șiria — Macea, Șimand — Virfuri, Tirnova — Berechiu, Buteni — Archiș, Vinători — Seleuș, Sepreus — Socodor.

Satu Nou, Seleuș — Sepreus. Etapa a VIII-a — 11 oct.
Săria — Socodor, Șimand — Gurahont, Tirnova — Macea, Buteni — Virfuri, Vinători — Berechiu, Seleuș — Archiș, Sepreus — Satu Nou.

Etapa a IX-a — 18 oct.
Berechiu — Seleuș, Virfuri — Vinători, Macea — Buteni, Gurahont — Tirnova, Socodor — Șimand, Satu Nou — Șiria, Archiș — Sepreus.

Etapa a X-a — 25 oct.
Săria — Satu Nou, Tirnova — Șocodor, Buteni — Gurahont, Vinători — Macea, Seleuș — Virfuri, Archiș — Berechiu, Sepreus — Șiria.

Etapa a XI-a — 1 nov.
Virfuri — Archiș, Macea — Seleuș, Gurahont — Vinători, Socodor — Buteni, Satu Nou — Tirnova, Șiria — Șimand Berechiu — Sepreus — Șiria.

Etapa a XII-a — 8 nov.
Tirnova — Șiria, Buteni — Satu Nou, Vinători — Socodor, Seleuș — Gurahont, Archiș — Macea, Berechiu — Virfuri, Sepreus — Șimand.

Etapa a XIII-a — 15 nov.
Macea — Berechiu, Gurahont — Archiș, Socodor — Seleuș, Satu Nou — Vinători, Șiria — Buteni, Șimand — Tirnova, Virfuri — Sepreus.

Etapa a XIV-a — 22 nov.
Macea — Berechiu, Gurahont — Archiș, Socodor — Seleuș, Satu Nou — Vinători, Șiria — Buteni, Șimand — Tirnova, Virfuri — Sepreus.

Etapa a XV-a — 29 nov.
Macea — Berechiu, Gurahont — Archiș, Socodor — Seleuș, Satu Nou — Vinători, Șiria — Buteni, Șimand — Tirnova, Virfuri — Sepreus.

Etapa a XVI-a — 6 dec.
Satu Nou — Gurahont, Șiria — Macea, Șimand — Virfuri, Tirnova — Berechiu, Buteni — Archiș, Vinători — Seleuș, Sepreus — Socodor.

Etapa a XVII-a — 13 dec.
Socodor — Macea, Satu Nou — Virfuri, Șiria — Berechiu, Șimand — Archiș, Tirnova — Seleuș, Buteni — Vinători, Sepreus — Gurahont.

Etapa a XVIII-a — 20 dec.
Seleuș — Buteni, Archiș — Tirnova, Berechiu — Șimand, Virfuri — Șiria, Macea — Satu Nou, Gurahont — Socodor, Vinători — Sepreus.

Etapa a XIX-a — 27 dec.
Satu Nou — Gurahont, Șiria — Macea, Șimand — Virfuri, Tirnova — Berechiu, Buteni — Archiș, Vinători — Seleuș, Sepreus — Socodor.

Etapa a XX-a — 3 ianuarie.
Archиш — Vinători, Berechiu — Buteni, Virfuri — Tirnova, Macea — Șimand, Gurahont — Șiria.

Etapa a XXI-a — 10 ianuarie.
Archиш — Vinători, Berechiu — Buteni, Virfuri — Tirnova, Macea — Șimand, Gurahont — Șiria.

IERI • AZI • MIINE

DESPRE ORTODOXIE. Aflăm că ieri, la ora 18, în Catedrala ortodoxă din Arad, șoși pastorii baptiști, acum preoți ortodocși, din America, au vorbit credincioșilor despre ortodoxie, singura credință adeverărată și cum 2000 de metodisti-profesori de religie la colegiile americane — s-au botzat în masă, în aceeași zi, la religia ortodoxă. Filmul cu acest eveniment, petrecut în SUA, va fi prezentat, în curind, la WVR.

EXPOZIȚIE. În sala „Forum” s-a deschis expoziția de pictură a creatorului timișorean Alfred Alster. Exponație expusă pe simezele galeriei pot fi văzute zilnic, între orele 10-17, pînă în data de 27 august a.c.

DRUMETIE. Amatorii de drumeție sunt invitați în zilele de 22-23 august 1992 într-o excursie pe insula de pe lacul Ghioroc. Transportul pe insulă se asigură cu barca, iar cazarea se face în corturi proprii. Conducător de grup: Alexandru Szeredai. Cel care doare să facă drumeție pe traseul: Ghioroc — Valea Domnească — sub Vf. Capra — Dealul Hotarului — Valea Jerbelova — Barațca — Păuliș, vor fi conduși de Emese Moldovan. Plecarea din Arad are loc simbătă, 22 august, cu trenul, de la ora 7.45 pînă la Ghioroc, iar întoarcerea se face în două etape, la alegere: simbătă sau du-

mînică seara, la ora 19.45. Înămlirea excușonistilor are loc simbătă, la ora 7.45, în fața gării CFR Arad. Parteșanii săi rugăți să aducă bidon pentru apă.

CARP. Casa de Ajutor Reciproco a Pensionarilor Arad, organizează în ziua de luni, 21 august a.c., o excursie la stațiunea Moneasa. Costul excursiei 450 lei. Informații suplimentare și înscrieri la sediul CARP, Piața Avram Iancu nr. 21, pînă în data de 27 august a.c.

ALFA-MAGAZIN. Astăzi se pun în vinzare, la chioșcurile de difuzare a presei nr. 75 al săptămânalului arădean de divertisment „Alfa-Magazin”, Vă recomandăm din sumar: „Freddy Mercury nu iubea doar bărbății”, „Nepoatele lui Chaplin”, „Enigmele unor zboruri”, „Miss”, „Flirt sau mal mult?”, „Vaporul zburător”, „Chirurgul miliardar”, „Viață de familist cu SIDA”.

SINEMATOGRAFE. Dacă „Top model” (Italia) orele 9.30 și 11.45 și 16 și 18 și 20; Studio: Te vol răzbuna Bruce Lee (Hong Kong) orele 10 12 și 16 18; Mureșul: videoproiecție orele 9 11 13 15 17 19 20,30; Artas Vanessa (Germania) orele 13 15 17 19; Progresul: Incubus (SUA) orele 16 18 20.

V. FILIP

LA TELEFON 50694 ORAM 9-16
adăvărul - LA DISPOZITIA TA

ce preclzarea că, întrucât simbătă a fost sărbătoarea „Sfintă Maria”, oamenii dumnea lui nu au lucrat și finaliza rea — sobă de teracotă trebuia doar vopsită și lustruită — urma a fi efectuată luna (aceea ce să se să facă) și dinț înaintea sărbătorii a lansat sesizarea.

D-na VALENTINA BOGDAN, Calea A. Vlaicu, bl. E23, ne spune că d-l director al TMUGB, într-un interviu acordat în urmă cu doi ani, a dat publice două numere de telefon, între care celul al dînsel (42360) și de atunci, zilnic, între orele 10 și 12, este deranjat. Se spune că d-na V.B. — ca fizica să dea publicitate, printre anunțuri la ziarul „Adăvărul”, numeroase adresațe. Săredem că ar fi corect.

D-na LIZICA DODEANU, Plața Română, bl. 2, ne spune că a văzut un avion care survola la mică înălțime, împrejmuită substanță. Dinsă doresc să întrebă la reacția sănătoasă, prin intermediul rubricii, în ce scop este făcută această acțiune și dacă substanțele nu dăunează sănătății oamenilor?

Dominul VALENTIN DANEA din Bd. Revoluției 49-53, ne-a informat că luni, după amiază, la ora 18, s-a dus la stația Aurel Vlaicu să-și refacă cota de benzina. Să-și lansează abia către ora 22, mulțumit, totuși, că nu a doar înjurătură. Înțrebând, desigur, de ce pune problema astăzi? Pentru că — spune dinsul — la această stație își face veacul și găsește de înșinători care se ocupă cu bursa neagră și mai nou, cu trecerea pescăzind (proprietatea 8 la 1 și 10 la 10) cu canisire pentru „exporțul” benzinelor în Ungaria.

Redactor de servicii, V. FILIP

CICLISM FIAT UNO — cîștigat de arădeanul Boari

Aflat la a doua ediție, „Trofeul Bilal” la ciclism, organizat zilele trecute pe un traseu dobrogean, a avut ca premiu, pentru prima dată în cursule cicliste de la noi, un automobil marca FIAT UNO. La finele întrecerii, purtătorul

PUBLICITATE • ADEVARUL • PUBLICITATE



ANIVERSARI

Cu ocazia împlinirii vîrstei de trei ani, fatale, mama și fiul îl urează lui GORNIC IOAN ANDREI „La mulți ani!” (17918)

● Pentru cea mai frumoasă floare care este Gal Flavius la împlinirea a 2 anișor, fratele Mihai și părintii îl doresc „La mulți ani!” (18059)

VINZARI

● Vind cărni de cerb kg, preț 2169 DM. Telefon 16928, între orele 17-20. (20)

Vind 1/2 ha pământ arabil. Informații telefon 37950, între orele 17-18. (18071)

Vind pătuț nou din lemn pentru copii. Telefon 32138. (30)

Cumpăr material pentru rochiile de mireasă și mătase diferite nuante de eulori. Nr. telefon 19959. (18080)

Vind dormitor „Regence”, informații telefon 32998. (18048)

Vind FORD ESCORT în stare excepțională, consumă 5,5 /100 și DAGLA 1300 cu motor francez, foarte bună, telefon 42664. (17833)

Vind apartament 3 camere, confort I sporit, zona Intim. Telefon 23582, între orele 19-22. (20)

Vind urgent Dacia 1310 din anul 1987. Telefon 68728. (18029)

Vind urgent casă cu grădină, informații strada I. Neculă nr. 8, între orele 15-17. (17880)

Cumpăr planetară dreaptă, marca Audi 100, fabricație 1981, Telefon 16022. (18024)

Vind certificate proprietate, telefon 44605. (17933)

Vind casă cu 4 camere, anexe, garaj, ocupabilă, telefon 16979. (17692)

Vind casă cu grădină în Mureșel, Aradul Nou, telefon 19783. (17734)

Vind rochie import SUA, mărime 44-46 pentru mireasă, telefon 63196, zilnic între orele 8-14 și 18-21. (17917)

Vind casă cu două apartamente, favorabilă pentru privatizare în valută, telefon 15591. (17768)

Vind convenabil apartament 3 camere, confort I, cu îmbunătățiri, zona Aradul Nou, zilnic ora 15.00, telefon 18868. (17813)

Vind VW Derby, telefon 36518. (17984)

Vind urgent gheretă din lemn în piața Miorita, informații telefon 36019. (17931)

Vind Dacia 1300, butelie aragaz, dormitor și sufergerie sticla, telefon 40753. (17922)

S.C. „ARMAX - GAZ” S.A.

MEDIAS

PRODUCERI SI LIVREAZA LA PRETURI AVANTAJOASE:

- arzătoare uz casnic pentru gaze combustibile;
- regulatoare de presiune pentru uz casnic;
- cazane de baie;
- cazane de încălzire centrală;
- boilete;
- hidrofoare.

Adresa noastră este:

M25 Mediaș, Str. Aurel Vlaicu, nr. 25-a
Telefoane: 92-823035 — serv desfacere;
92-815864 — secretariat;
92-815144 — centrală;
92-815164 — centrală. (2976)

GRUPUL SCOLAR AGRICOL MINIS JUDETUL ARAD

ANUNȚ

următorul plan de scolarizare pentru anul școlar 1992-1993 următoarele profiluri:

LICEUL CLASA A IX-A ZI

- 5 locuri contabilitate;
- 53 locuri horticultură.

LICEUL CLASA A XI-A SERIA B

- 26 locuri horticultură.

LICEUL CLASA A XI-A SERIA A

- 15 locuri horticultură.

SCOALA POSTLICEALA SERIAL

- 20 locuri tehnicien plivnicen.

Scoala asigură condiții optime de cazare și masa pe toată durata examenului și studiilor, precum și burse celor care intrunesc condițiile cerute de Hot. Gov. nr. 730-14 oct. 1991.

Informații la secretariatul liceului Ghioroc telefon 264. (2975)

SOCIETATEA COMERCIALĂ AGROMEG NEUDORF SA

Vinde la licitație la data de 22 august următoarele:

Utilajul — Preț de strigare

- Tractoare U-656 — 200.000 — 350.000 lei
- Semănătoare prășitoare — 65.000 lei
- Combină C-12 — 75.000 lei
- Remorci agricole — 20.000 — 50.000 lei
- Echipament de erbicidat EEP-600 — 25.000 lei
- Combină CSU — 10.000 — 30.000 lei
- Mașină de adunat și căpițat MAC-3 — 40.000 lei
- Combinator CPGS-4 — 50.000 lei
- Mașină împărațăt gunol MIG-5 — 25.000 lei
- Tăvăluș neted TN 4.2 — 15.000 lei
- Mașină stropit și prăfuit MTSP-1200 — 95.000 lei

Alte utilaje agricole
Informații suplimentare la sediul societății din Neudorf, telefon 960-61908. Zilnic între orele 8-16. (2990)

TIMISOREA COMPACT SCOALA DE SOFERI FILIALA ARAD

FACE INSCRIERE PENTRU cursurile de pregătire teoretică și practică pentru:

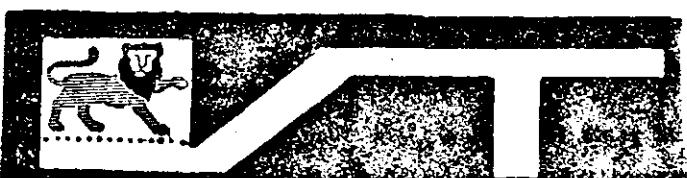
- Soferi amatori — categoria „B”;
- Soferi profesioniști — categoria B. G. B — serie începe la 15 august.

Se asigură condiții deosebite de pregătire, instrucțori cu experiență, material didactic.

Plata se poate face și în rate.

Firma se ocupă de întocmirea dosarului, programări și plata taxelor.

Informații: Calea 6 Vinători nr. 2-4 clădirea Autogărlui. Program zilnic între orele 8-17. (2035)



S.G. SAMIAS WUREXIM S.R.L. ARAD

Organizează excursii rapide în:

— WURGIA în fiecare duminică — la prețul de 8500 lei și 35 DM în data de 6 septembrie, cu 2 nopti cazare la Istanbul.

— POLONIA în fiecare duminică — la preț 7000 lei și 20 DM

— UNGARIA — marți și vineri
Informații ARAD str. Unirii nr. 8 — telefon 18734 între orele 9-17 și 14-17 în zona centrală.

— VINDEM voucher pentru POLONIA.

Societatea SAMIAS WUREXIM VA ASTEAPTA! (1994)



FIRMA ROYAL

Organizează săptămânal excursii:

- WURGIA (8500 și 35 DM) Luni
- POLONIA (6500 și 20 DM) Luni
- UNGARIA (2300 și 100 forint) Marți, vineri, sămbătă
- ANGAJAM: Informații: str. Bacului nr. 8 (în curte) telefon 23495
- ANGAJAM: — 1600
- 1600 și voipstori telefon 23772.

SOCIETATEA COMERCIALĂ „CIPROM” FILIALA MECTA PLOIEȘTI, SECTIA ARAD, str. Armoniei nr. 94

OFERA SPRE INCHIRIERE

Tuturor clienților (persoane fizice, societăți particulare sau de stat) următoarele categorii de autovehicule.

- Autocamion R 19256 (20 t) — carosă
- Autocamion R 19215 (20 t) — autoșă
- Autocamion R 8135 (7.5 t) — carosă

Informații suplimentare la sediul secției din Arad, str. Armoniei nr. 94 telefon 30356.

Tarifele de închiriere sunt negociabile. (2946)

NOU! NOU! NOU!

SOCIETATEA COMERCIALĂ „INFRAM” S.R.L. BIPOVA

Str. Făgetul nr. 14, telefon 960/61276.

Incepând cu 1 August 1992 deschide

EROȚORII COMANDA

Se execută cu cele mai scăzute prețuri

- pantaloni
- fuste
- articole eșapă
- lenjerie de pat brodată
- articole sportive

VA ASTEPTAȚI! (2135)

ECO TOURS

VA OPERA:

EDITORIAL '92, MARI REDUCERI DE PREȚURI PE SEPTEMBRIE

EXCURSII:

— POBEDNIA — 4 zile, prin CEHO-SLOVACIA plecări DUMINICA 6, 13, 20.09.1992.

— WURGIA — 5 zile, 2 nopti cazare, cu mlo dejun, autocar german, eu VW color, video, Portbagaj suplimentar. Plecări în fiecare marți 1, 8, 15.09.1992.

— TRANSPORT DE PERSONE CU VIZĂ IN GERMANIA

NOU! NOU! NOU!

DIN LUNA AUGUST EFECTUAM TRANSPORT DUS-INTORS CU PLATA IN LEI

pe ruta: REGENSBURG, NURNBERG, WURTZBURG, FRANKFURT, DARMSTADT, MANHEIM, HEILBRONN, STUTTGARD, KARLSRUHE, RASTATT.

Plecări din Arad în fiecare sămbătă ora 9.30, plecări din Germania în fiecare luni dimineață.

Rezervări și inscrieri la S.C. „LA VIOLETA” SRD Bd Revoluției 57, telefon 33544 între orele 8-18.00. (2076)

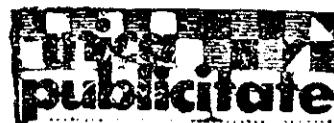
SOCIETATEA COMERCIALĂ „CONSIFAR” S.A. ARAD

Str. M. Kogălniceanu nr. 22

ORGANIZEAZĂ LICITATIU

În data de 28.08.1992 ora 10.00 la sediul societății, pentru vinzarea de mijloace fixe — barăci tip LILA, vagoane dormitoare, auto macarale (5-16 to), auto ateliere (tip D.E.A.), buldozere S — 650, 1500, 1501, 1800, excavatoare (1201, 02, 03) și alte utilaje de construcții.

Informații la compartimentul mecanizare telefon 16525. (2984)



(Continuare din pag. 3 vî.o)

● Vind apartament 2 (două) camere Micălaca, bloc 714, sc. A, et. I, ap. 5. Zilnic între orele 14-19, telefon 14185. (17509) ● Vind casă mică cu grădină în Gal, str. Nouă 110. (17844) ● Vind convenabil videoplayer „Orion”, nou, cu telecomandă telefon 23917. (17647) ● Vind „Omagiu Ceaușescu” — 800 DM, telefon 969/14299, zilnic 17-21. (17624) ● Vind local alimentatie publică, construit din fonduri proprii în clădire de stat, complet dotat 22 locuri la mese, vad excelent, în Lipova cu 2000000 lei sau 9000 DM, telefon 960-67242, după ora 20. (17333) ● Vind apartament 3 camere la bloc, confort I, decomandat, zona Vlaicu, bl. X 6, sc. B, et. 7, ap. 30, telefon 41822. (17842)

● Vind apartament 2 camere, gaz, pret informativ 1800000 lei, telefon 21740. (18032) ● Vind Ford Taunus combi și injector automat pentru încălzire centrală și brătărie. Telefon 22289. (18035) ● Vind apartament 2 camere, parcare, parter, 11000 DM sau lei, negociabil. Telefon 65007. (18038) ● Vind microbuze Fiat 238 B și Volkswagen (1977), telefon 63778, după ora 17. (18041) ● Vind apartament central, 3 camere, etaj 1, gaz metan, 27000 DM, telefon 31342, după ora 17. (18043) ● Vind cozi mătură, informații 73281, între orele 17-20. (17775) ● Vind cuptor aragaz 3 ochiuri, stare bună, telefon 33266. (17772) ● De vinzare urgent ap. 3 camere în Micălaca 3 Sud, bloc 511, sc. G, et. IV, ap. 14. (17762) ● Vind apartament 2 camere, telefon 60871. (17759) ● Vind apartament Samanta, telefon 37780. (17756) ● Vind TV alb-negru aproape nou, masă de birou furnir, robinet Trabant, telefon 12255, după amiază. (17896) ● Vind Skoda din 1986, 35000 km, stare foarte bună, telefon 16662. ● Vind Audi 80 în stare foarte bună, informații la telefon 62374. (17898) ● Vind sistem boxe auto 600 W, 6 căi, 2 filtre, telefon 23917. ● Cumpăr struguri de sol, în orice cantitate. Telefon 23917. ● Vind mobilă combinată telefon 12567. (17900) ● Vind convenabil apartament în casă proprietate (una cameră, bucătărie, cămară alimente + anexe). Posibilități privatizare. Informații la telefon 21464, după ora 19. (17890) ● Vind covor manual, lână, nefolosit, 200000 lei, telefon 45906, după ora 19, iar sămbătă toată ziua. (17901) ● Vind urgent apartament 5 camere decomandate Micălaca, zona III, telefon 69001. (18070) ● Vind fundătii casă etaj cu grădină 1460 mp. Posibilități apă termală. Curtici telefon 314. (18062)

● Vind mobilă cameră 2, telefon 49772. (18019) ● Vind garsonieră zona Valea Sud, strada Belu nr. 13, bloc 619, ap. 7, et. II. (17796) ● Vind floră de apartament, telefon 63932. (18025) ● Vind Deck Akai, ampliuner boxe Unira 140 W. Cedez spațiu comercial amenajat, informații telefon: 42656 între 14-18. (18090) ● Vind piese pentru Ford Escort, telefon 41391. (18089) ● Vind mașină de cusut „Singer” mare, pentru cojocări. Informații Chier nr. 530. (17929)

Fermieri: Zi Deschisă!

Productia de Legume

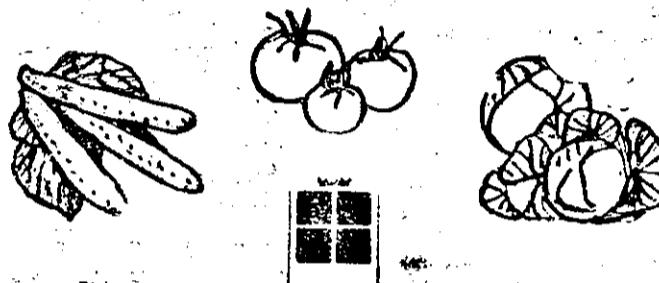
VIZITAREA CULTURILOR DE ROȘII, CASTRAVETI DE SALATĂ ȘI MURĂTURI, VARZĂ ALBĂ, CEAPĂ etc.

CURS DESPRE COLECTIA

Sluis and Groot

Duminică, august 23, 12.00-18.00
în Castelul din Parcul Dendrologic Macea.

Vă așteptăm!



Sluis & Groot

Quality Seeds

Koninklijke Zaadteelt en Zaadhondel Sluis en Groot B.V. P.O. Box 13, 1600 AA Enkhuizen, Holland Tel. (0) 2280 — 66311, Telex 57053 s g nl.
FAX (0) 2280 — 66312.

S.C. „FLASH ELECTRONIC MAG“ S.R.L. —
ARAD

Str. Sighișoarei nr. 6 Bl. 547, telefon 62768
MICĂLACA
VA OFERA

- Bec 12 V/40145 W — 74,80
 - Bec 12 V/50155 W — 74,80
 - Bec 12 V/21 W — 27,50
 - Bec 24 V/21 W — 27,50
 - Bec 24 V/3 W BD9 TM — 23,10
 - Bec 24 V/2 W BD7 TM — 17,82
 - Bec 24 V/BD9 TM — 17,60
 - Cu adăos comercial de 8 %
 - Detergent BOND MATIC NEW — 140 lei, cu adăos comercial de 15 %
- (2999)

SOCIETATEA DE ASIGURĂRI ROMÂNO-GERMANĂ „UNITA“

S.R.L. ARAD

Str. Zrenjanin nr. 5

ANGAJEAZA

— Inspectorii de asigurare pentru Inspectoratul de la CHIȘINEU CRIS, LIPOVA și SEBIS.

Informații la sediul filialei din Arad sau telefon 966/16369, zilnic între orele 7-15.00. (2988)

SOCIETATEA COMERCIALA „RO-LIECHT“ S.R.L. ARAD
Str. Ecaterina Varga nr. 5

Firma mixtă elvețiano-română

CREDIT TEAM S.A. ARAD

Angajează prin concurs un director executiv pentru conducerea administrativă a firmei.

CONDITII: — studii superioare (economic, tehnice sau juridice)

— cunoașterea limbii engleze sau germane

— vîrstă limită 35 ani.

Sunt avantajați cunoștorii ai limbii maghiare.

Firma asigură un salar net de 60.000 lei pe lună și în nevoie locuință de serviciu.

Informații la telefoanele 37447 și 22062 zilnic între orele 8-14.00. (2974)

S.C. „MIRADA CONSTRUCT“ S.R.L.

EXECUTA

cel mai ieftin, cel mai bine și cel mai repede următoarele lucrări:

- Construcții și reparații
- Instalații sanitare de încălzire, ventilație
- Hidroizolații, termozolații și acoperiș cu șarpanta.

ANGAJEAZA:

— zidari, dulgheri, mozaicari, instalatori.

CAUTĂ TEREN PENTRU CONSTRUCȚII

Informații telefon: 61730. (2979)

SOCIETATEA COMERCIALĂ ROMÂNO-AMERICANĂ INTERNATIONAL TRADING COMPANY AMERICAN-SYSTEM

ASCO PROTECT CARTEL

În urma unui studiu cibernetic riguros s-a ajuns la concluzia certă că un ciștin sigur este garantat doar prin varianta optimizată oferită de „ASCO PROTECT“. Calculile sunt adaptate ca urmare a unei experiențe internaționale îndelungate. Sansă cea mai mare de ciștin pentru că mai mulți participanți o oferă regulamentul prezentat mai jos.

REGULAMENTUL DE FUNCȚIONARE

Art. 1. Sistemul de întrajutorare este deschis tuturor persoanelor care posedă un act de identitate.

Art. 2. Firma asigură înscrisele automată pentru fazele de incasare 2, 3, 4, 5, 6.

Art. 3. Citeva variante de participare sunt prezentate mai jos:

Depunere	Faz. 1	Faz. 2	Faz. 3	Faz. 4	Faz. 5	Total
1000	11100	11100	11100	11100	16500	72000
6000	22200	22200	22200	22200	33000	144000
9000	33300	33300	33300	33300	49500	210000
60000	220000	220000	220000	220000	330000	1440000
150000	555000	555000	555000	555000	825000	3600000

Art. 4. Incasarea sumelor se va face în baza actului prezentat la depunere la inițială.

Art. 5. Plățile vor fi efectuate începând cu a 5-a săptămîna de la depunere și continuă în funcție de ritmicitatea inscrierilor.

Art. 6. Plățile sunt garantate atât timp cât se asigură continuitatea inscrierilor.

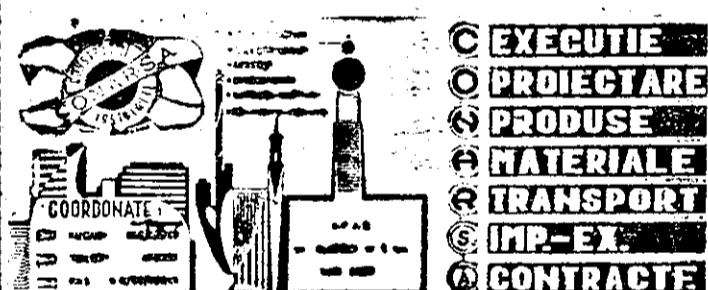
În cazul scăderii numărului de inscrieri, ritmicitatea plăților se modifică ca atare.

Art. 7. În caz de intrerupere a circuitului de întrajutorare participanții care nu au beneficiat de nici o plată primesc suma depusă inițial, mai puțin comisionul firmei de 30 %.

Art. 8. Ziua în care se face plata va fi anunțată în presa locală.

Art. 9. S.C. INTERNATIONAL TRADING COMPANY își rezervă dreptul de a modifica prezentul regulament în favoarea participanților la circuitul de întrajutorare.

SEDIUL FIRMEI SE AFLA ÎN INCINTA STADIONULUI UTA. (2989)



- EXECUȚIE
- PROIECTARE
- PRODUSE
- MATERIALE
- TRANSPORT
- IMP-EXP
- CONTRACȚIE

SOCIETATEA COMERCIALA „CONAR“ S.A. ARAD
Str. Bucegi nr. 5 bis

SCOATE LA LICITATIE

publică conform Decret Legea 50/90, următoarele mijloace fixe:

— locomotiva LDH 700

— Siloz 500 to; 80 to.

— Cazan tip CTF 81

— Diverse utilaje de mică mecanizare

Taxa de participare 1000 lei și avansul 10 % din prețul de începere a licitației, vor fi depuse în ziua licitației la casieră unității.

Licitatia va avea loc la sediul unității în data de 1.09.1992 orele 10.00.

Pentru informații privind fișele tehnice și prețuri va putea adresa la S.G. „CONAR“ SA, MECANIZANTE, telefon 47913 int. 435.

ANGAJAM:

— un revizor contabil prin concurs ce va avea loc în data de 25. 08. 1992.

— muncitori calificați în meserile de zidari, dulgheri, fierari, betonieri pentru lucrări în țară, precum și ingineri, subingineri, maistri și muncitori calificați cunoștori de limbă germană pentru lucrări în Germania. (2985)

SOCIETATEA COMERCIALA „ELECTRONIC SERVICE“ S.R.L.

Str. Oltén nr. 96-38 ARAD, telefon 22236

OFERĂ SERVICII ÎN DOMENIILE

— puneri în funcțiune, depanare, garanție, pos. găranție, pos. garanție la mașinile ușoare și comenzi numerice. (CMG, NG, convertoare c.c.)

— electronice (bunuri de larg consum) depanare TV alb-negru (inclusiv WV cu lampă), WV color, radio magnetofone cu bandă și casete, auto hobby.

— comercializare componente electronice

— servicii de consignație

— contracte de garanție pentru aparatură electronice.

Serviciile pentru mașinile ușoare sunt asigurate de către electroniști de la Strangul Arad (variatoare, CNG). Program zilnic II — 17.00. (2989)



(Urmare din pag. a IV-4)

● Vind Dacia 1300, an fabricatie 1981, 1991 — capitala set Borgo, telefon 65755 după ora 10.00 (17938) ● Vind congelator 5 sertare, telefon 60012. (17962) ● Vind casă mare în Felnac, 4 camere, baie faiantă, boiler, corridor inchis, garaj, plantărie, vie, pruni, cultură de căpșuni grădină 3000 mp, posibilități privatizare. Informații Felnac nr. 654 sau Arad telefon 71791 (17963) ● Vind BMW 318, an fabricatie 1982, capacitate cilindrică 1500. Vizibil între orele 7-20 str. Gh. Hâlmăgean nr. 191, cartier Alfa. ● Casă de vinzare în Vladimirescu, strada Cloșca nr. 35. Informații în strada Progresul nr. 67 (17080) ● Vind Opel Rekord pentru piese, caroserie „Moskvici” telefon 37318 (17990) ● Vind butelie normală aragaz, telefon 36722, după orele 21.00. (17995) ● Vind tractor U 650 și batoză, din arie, sat Baia nr. 47, comună Vărădia de Mureș, jud. Arad. (17999) ● Vind casă în strada Gheorghe Doja, informații telefon 68842 după orele 18.00. (18004) ● Vind trofeu 5 kg — 2.000 DM, localitatea Araneag nr. 188. (17967) ● Vindem Toyota Carina II, Oltcit Club, video Grundig, combină Phillips, Hunedoara telefon 95/711449. (17913) ● Vind urgent dormitor „Doina” telefon 22926. (17970) ● Vind televizor alb-negru „Diamant 210”, stare perfectă, telefon 22970. (17959) ● Vind porc gras, mașină scris, butelie aragaz, informații telefon 34513, orele 16.00 — 21.00 (17.853) ● Vind casă, cartier Silvas, telefon 43194. (17937) ● Vind Fiat 131 benzинă pentru piese schimb, strada Trenului nr. 124. (17930) ● Vind diferite mobile bucătărie, cărti medicale, telefon 36432. (17925) ● Vind casă, 2 televizoare color leftine, mașină de spălat vase, motor de motocoștoare, casetofon, radio cu senzori cu 6 boxe, 3 biciclete semicușiere și pentru copii. Telefon 13985. (17921) ● Vind rochie nr. 42-44, pentru mireasă import, Telefon 34314. (17920) ● Vind apartament 2 camere, mobilat balcon inchis sau schimb la 3 camere. Vizibil zilnic între orele 17-20. Micălaca, bl. 603, ap. 3. (17913) ● Vind convenabil casă str. Griviței nr. 134 (17906) ● Vind sau schimb apartament 3 camere, preț convenabil, telefon 65393 (18.008) ● Vind mobilă bucătărie, preț 45.000 lei și rochie import, cu poșetuță, coroniță, mănuși pentru mireasă, preț 55.000 lei. Informații telefon 61355, str. Gluțului nr. 114. (17993) ● Vind urgent butelie, preț convenabil, telefon 42059 (17989) ● Vind cărucior import Germania și cosi nuiile pentru copii, preț convenabil. Telefon 35090. (17988) ● Vind TV alb-negru sport, marcată străină, telefon 13085 (17986) ● Vind mașini de cusut „Gasmica” și „Singer” electric și mobilă combinată cu dulap cu patru uși, telefon 10855 (17.883) ● Vind apartament 2 camere, bloc D 2/1, str. Găduchio, 18/20, sc. A, et. 8, ap. 33, telefon 75844. (17979)

DIVERSE

● Schimb local alimentație publică, în elădire de stat, cu totală doararea și obiectiva numar 450 lei/mp/jumătate lipova, cu microbus Diefel, maxima 6 ani, stare perfectă. Telefon 960-67242, ora 21. (17733)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „GASTROCOM” SA ARAD

Str. V. Alecsandri nr. 5

ORGANIZEAZĂ

în baza legii 58/91 și H.G. nr. 758/91 și H.G. 634/91

LICITATIE

privind vînzarea activelor prin strigare după cum urmează:

Nr.	Denumirea activului	Adresa	Prețul de pornire al licitației
cert.			— mii lei —
1.	Restaurantul „Perla”	Arad Malul Mureșului	29.037 Mureșului"
2.	Cofetărie — patiserie	Arad A. Vlaicu Bl. Z27	8.895
3.	Restaurant Hermes	Arad Micălaca Bl. 304 D-E	25.483
4.	Bufet Lămița	Arad P-ța Independenței	1419
5.	Terasa Perla	Arad Malul Mureșului	618

1. — Obiectul de activitate este prestarea de servicii de alimentație publică

2. — Locul licitației va fi la Restaurantul „Perla Mureșului” din Arad Malul Mureșului

3. — Licitația va avea loc în ziua de 21 septembrie ora 10.

4. — Pentru activele nevîndute la prima etapă se mai organizează o licitație pe data de 06. oct. 1992, ora 10. Îar faza a III-a la data de 11 oct. 1992 ora 10, la aceeași adresă.

5. — Documentația privind activele scoase la vînzare pot fi consultate contra cost (500 lei) la sediul societății, zilnic între orele 8.00 — 14.00.

6. — Taxa de participare de 10.000 lei și garanția de 10% din prețul de pornire a licitației se vîrtează în contul 4001626010302 BRD Arad, cu cel puțin 5 zile înainte de data ținerii licitației.

7. — Terenurile ocupate de active sau aferente acestora nu fac obiectul licitației. Pînă la obținerea titlului de proprietate asupra terenurilor, SC Gastrocom cedează dreptul de folosință celor care aducă licitația cu obligarea acestora de a achita taxele sau chiria la un preț negociaabil.

8. — Activul Restaurant Perla Mureșului este grevat prin contract de locație de gestiune pînă în anul 1996.

9. — Pentru selecționarea participanților la licitație, oferanții vor depune la sediul societății pînă cel tîrziu 17 septembrie 1992, următoarele documente:

— pentru persoanele juridice — dovada existenței legale a societății, statut, certificat înmatriculare, contractele etc.

— pentru persoanele fizice documente care atestă pregătirea de specialitate: acte de studii, acte calificare în original, carte de muncă, dovada bonității.

— fișă completată în baza criteriilor specifici pentru selecțarea participanților. Fișa se va completa la sediul societății noastre.

— lista cu oferanții acceptați (care întrunesc minim 80 puncte) va fi afișată la sediul societății cu cinci zile înainte de data ținerii licitației.

10. — În prețul de pornire al licitației nu este inclusă valoarea obiectelor de inventar și nici valoarea terenului.

11. — Participarea publicului la desfășurarea licitației este liberă. Taxa de intrare este de 50 lei.

12. — Relații suplimentare se pot obține de la sediul societății Arad, Str. V. Alecsandri nr. 5, telefon 966/13015 Dr. Zimbran Ioan, contabil șef.

SOCIETATEA COMERCIALĂ „TOTAL MBC” S.R.L.

VINDE

din stoc în comandă, toată gama de

PIESE SCHIMB ARO

precum și subansamblu WV. Prin comandă fermă vă putem oferi și autoturisme de teren ARO.

VA ASTEPTAȚI LA SEDIUL FIRMEI PECIGA nr. 508, telefon 318, zilnic între orele 7 — 15.00. (2982)

SECȚIA DRUMURI NAȚIONALE ARAD

Str. Ardealului nr. 39/A, telefon 30684

ORGANIZEAZĂ

Licitatie publică cu mijloace fixe casate specifice activității de drumuri în data de 27. 08. 1992.

Bista se poate consulta la sediul unității. (2986)

PROGRESUL „SOCOM” ARAD

Str. Andrei Șaguna nr. 81-83

PUNE LA DISPOZITIB

— spații de producție
— utilaje
— capital de pornire

pentru orice persoană fizică care dorește să desfășoare o activitate productivă, prestări servicii, alimentație publică.

Informații suplimentare la telefon 12726. (2874)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ALIN” S.R.L.

Vă anunțăm că au început plăile jocului colectiv de întrajutorare.

LUNI 17.08.1992 — A 531 — A 580

MARTI 18.08.1992 — A 581 — A 630

MIERCRĂ 19.08.1992 — A 631 — A 680

JOI 20.08.1992 — A 681 — A 730

VINERI 21.08.1992 — A 731 — A 780

SAMBĂTĂ 22.08.1992 — A 781 — A 830

La 2000 lei depus primii 14000 lei în trei rate.

La 20000 lei depus primii 140000 lei în trei rate.

Totodată firma vă oferă prin magazinul NON STOP produse alimentare de cea mai bună calitate și la cele mai accesibile prețuri, pentru firme particulare și de stat livrăm produse alimentare.

VINDE EN GROS

— Suc 1.5 l Ungaria

— Bere import la sticlă și doză.

— Dulciuri, Napolitane, bomboane

— Stikxuri și alte produse alimentare adăos practică 8.7%

Depunerile și plăile se fac la sediul firmei din Arad, cartier Micălaca, Calea Lipovei nr. 103 A, prima stație de tramvai de la viaduct. Informații telefon 62410. (2962)

ORBIT



S.C. GABRIEL S.R.L.

Str. 30 Decembrie nr. 16

Tel-Fax 23879

reprezentant unic pentru ROMÂNIA al firmei

WISI — GERMANY

Dacă doriti o antenă parabolică cu garanție 5 (cinci) ani împotriva intemperiilor, dacă doriti o recepție de calitate la un diametru mic al paraboliei atunci vizitați magazinul nostru și dorințele dumneavoastră se vor realiza cumpărind o parabolă din aluminiu cu diametrul 1,2 m și accesorii necesare instalării. (2946)

SOCIETATEA COMERCIALĂ AVICOLA S.A. ARAD

Organizează miercuri 2 septembrie 1992, ora 10 la se diul societății, Calea Zimandului nr. 5, licitație pentru vin

zarea de mijloace fixe de la următoarele ferme:

FERMA NR. 1 MUREŞ

Calea Bodrogului nr. 3 — telefon 16120

— o remorcă basculantă

FERMA NR. 4 GRADISTE

Cl. Zimandului nr. 5 — Telefon 31650 int. 36

— un aparat pentru stropit

FERMA NR. 5 AR. NOU

Cl. Timișorii km. 7 — telefon 11885

— o pompă Protector

— 5 eleveuze electrice

— un aparat pentru stropit

— o remorcă basculantă

— o magazie și depozit

FERMA NR. 6 VLADIMIRESCU

Telefon 32406

— un tractor

FERMA NR. 5 ABATOR

Str. Meșterul Manole nr. 13 — telefon 46169

— un deplumator

— o mașină de finisat cu bice

— 82 palete container

FERMA NR. 20 PECICA

Telefon 21882

— un transportor cu micle

SECTOR MECANIC SI ADT

Cl. Zimandului nr. 5

— un recipient hidrofor

— un electrocompresor

— un autobuncăr SRD

— un autobuncăr

— 2 remore buncăr

— o remorcă auto

— 8 remore pentru tractor

Informații suplimentare la ferme sau la telefoanele: 37898; 31650; 31681; 31180 — interior 31.

Magazinul „Select”

al SOCIETĂȚII COMERCIALE „MERGB COM” SRB situat în B-dul Revoluției Bloc 2B (de la intersecția cu Tîncoul Roșu pe lîngă linia de tramvai spre gară).



(Urmare din pag. a V-a)

Ofer pe termen lung, la întreprinzător particular casă 2 camere, baie, zona Pasaj Micălaca, telefon 34172. (17786)

Organizație misionară americană caută tineri creștini, vîrstă 15-30 ani, trădători, scop evanghelicistic. Întîlnirea 20-21 august 1992, ora 10, la Casa Sindicatelor. (17840)

S.C. "TRANS-DANIEL", efectuează transport marfă la 1 tonă și 10 tone, telefon 41632 sau 61923. (17729)

Dăm în chirie, avantajos, spații pentru depozite, ateliere, secții de producție, telefon 21630 între orele 13-16. (17729)

SC IANO IMPEX SRD vinde en gros, la prețuri avantajoase: țigări KENT, PALL MALL, DUNHILL, LM, MARLBORO, KIM, WISSKY, PALINKA RPU, BERE DOZA, NESS-AMIGO, DULCIURI, la sediul firmei din ARAD, CALEA LIPOVEI nr. 105 A. (17802)

Ferma "CODREANA" situată pe drumul TURNULUI, vine pui de carne, zilnic între orele 8-20. Informații telefon 23863. (17725)

SC VEST SRD vine un autocamion izotermă de 16 tone, în stare foarte bună de funcționare. Informații la sediul firmei din Aradul Nou, str. Constituției nr. 100 sau telefon 19253.

SC "PROSISTEM" SRD vă oferă servicii în domeniul informatic și al evaluării de active, în vederea vinzării. Telefon 64405. (17821)

SC RAMS-SERVICE SRD cu sediul în BODROGONOU nr. 48 angajează mecanic auto, închinigiu auto. Informații telefon 46059 sau sediul firmei. (17758)

SOCETATEA COMERCIALA angajează argint (împlinar pentru atelier de templierie) în PINCOTA. Informații Arad, telefon 76935, orele 16-20. (17895)

Prelu contract apartament 2 camere Telefon 48085 (18072)

SC "ELIZ" SRL CLUJ, telefon 952/251638 cauț partener sau colaborator străin, importator direct produse alimentare. (17794)

SOCIETATEA AGRICOLA "PUSTA" BUJAC ARAD licitează în data de 25. 08. 1992, cai de muncă și străfuri, la sediul unității din strada MESTECANIS nr. 62. Ultimul termen de ridicare a grihului de către membrii asociației este de 10. 09. 1992, după care se va verifica. (17821)

Solicit urgent împrumut 100.000 lei, închiriez pe termen lung garsonieră, cu plata în lei sau valută, anticipat, telefon 60654. (18012)

FIRMA "JIAVASERVICE" EXECUTĂ Proiectarea construcțiilor Instalațiilor electrice. Verificarea Instalațiilor electrice; Dosar de banchare; Reparații electrocasnice; Reduceri 20%: răniți din revoluție, veterani de război și handicapăti. Telefon 69179. (17836)

SG "ISIS ROMAR" SRL, cauț spațiu pentru depozit. Angajăm merceolog cu mașină. Telefon 43871. (17856)

FIRMA PARTICULARĂ angajează 4 vinzătoare, telefon 36137. (17866)

Laborator dental italo-român cauță tineri tehnicieni sub 25 ani. Telefoanătă vineri — sămbătă, 9-18, la telefon 30535 sau rog prezentați luni 24 august 1992, ora 9, str. Dobrogeanu Gherea nr. 22. (18018)

SC VECTOR SRD vine pul de carne de la ferma din Calea Siriel (fost CAP Micălaca) zilnic, între orele 8-18. (19040)

SC "ARDELEAN" SRL angajează contabili. Informații telefon 65344 sau 65905. (17971)

SC SILVA FORESTA SRD Zăbrani nr. 406 vine lemne de foc și construcție, loco pădure sau duse acasă, 60 km de Arad. Informații Arad, telefon 71633 orele 17-19 sau telefon 279 Zăbrani, după ora 18. (17943)

SC GABRIAN PROD COM vine pui de carne de 1 lună, din incinta fostului CAP Grădiște. (17941)

Societatea comercială MARGARETA SRD ORADEA închiriază rochii import pentru mirese. Adresa Oradea, str. Mareșal I. Antonescu nr. 12, telefon 99/134186. (17951)

SG particulară cauț mecanic auto, închinigiu auto (sudor autogen) cu jumătate normă, telefon 16908. (17951)

Societatea comercială "DALK", str. ROZA LUXEMBURG nr. 4 (se ajunge din Piața Mare pe str. Emanoil Gojdu, prima la stânga) OFERĂ EN GROS: sac 1,5 l (Queen Cola, Kiwi — 320 lei), palincă Ungaria — 310 lei, suc doză — 125 lei, ciocolată, napolitană, cafea boabe, biscuiți, bere doză, bomboane, săpun elvan. (17682)

IMPORTANT — "BLUE JEANS — JK" nr. 18 în tot județul Arad și în țară. Zlătu apariției joi! Ziua disparației duminică! Din sumar: 1 la TVR, cerșetorii se cred la talcioc. ● I-a sectionat corpul cu fierestrăul. ● Metode contraceptive, ● Sub privirile nepuțincioase ale mamei — violată la 12 ani de concubin! ● Sport, ● Rebus, ● Horoscop, ● Program TV satelit. Nu uități, "Blue Jeans JK" — un săptămânal pentru toate vîrstele! (17992)

● Vineri căsătorii întreținem bătrîn pentru loțuină, telefon 69647. (17949)

● Inchiriem pe termen lung apartament 2 camere, vînd tv color Sharp și frigider Arctic 240 l, nol. Paleza Sud bloc 46 sc. C, ap. 16, după ora (17811)

● Găsit plu în bani, zona UTA. Telefon 48516. (18067) ● Pierdut legătura chei mașină, zona magazinul West Auto — Grădiște. Căsitorul recompensă. Telefon 61309; 31729; 22882. (17677)

● Inginer, tîrnă și tîrnă, absolvent al facultății de textile Iași, secția confeclitică, specialitate management respectiv design își oferă serviciile unor firme particulare sau de stat. Informații telefon 38152 (17307)

TURISM

Firma "VICTORIA" — 2000, organizează excursii în TURCIA. Informații telefon 45523 între orele 12-16. (17278)

Agenția de turism "TIFFANY" organizează excursii rapide în TURCIA în fiecare MARTI GHID: MIRA. Inscrieri și informații zilnic, orele 10-17. PALESTINĂ CENAD ORG. BUDGARA, telefon 36202, iar între orele 18-20, la telefon 47584. (17721)

Firma INCOTA — ATLAS transportă rapid în GERMANIA persoane și pachete cu autocare SKANIA și IKARUS, în fiecare MIERCURI. Preț informativ 12.000 lei. Inscrieri telefon 39995 și 32818. (17891)

Firma "CRONOS", organizează excursii în TURCIA (în fiecare marți), UNGARIA și IUGOSLAVIA. Condiții deosebite, ghid CARMEN MOLDOVAN. Informații str. Mețiana nr. 2, la SG "CRISTINA" telefon 13378 sau bloc Libelula Sc. C, ap. 12, telefon 36029. (17739)

S.G. "OLIMPIA" și dl. profesor CALINESCU vă invită în UNGARIA vineri cu autocar convenție, plecarea ora 18, preț 2300 + 100 Ft. POLONIA duminică și luni, preț 6800 + 20 DM. Inscrieri B-dul Vasile Milea nr. 3, et. 1, ap. 3 și B-dul Revoluției nr. 20, telefon 21378. (17682)

S.G. "KANGAROO TRANS" SRD execută transport rapid și comod în GERMANIA pînă la destinație, săptămânal, telefon 20967 (TUR — RETUR). (17741)

FIRMA IR TOUR cu sediul la ACR ARAD organizează excursii în TURCIA cu autocar DAIMLER BENZ în ziua de 25 august cu două căzări și program turistic, 2 soferi experimentați. Ghid de excepție: SANDA. Costul: 10.500 lei și 45 DM. Transport persoane în GERMANIA în 23 august difuzite localități la prețuri avantajoase. Inscrieri și informații la ACR Arad, telefon 12445 de LUNI pînă VINERI. (17628)

FIRMA RO-REISEN-TAVI execută săptămânal transport de persoane în Germania. Informații telefon 12994. (17760)

"TIRI" SRD, organizează excursii în UNGARIA — sămbătă, POLONIA — duminică. Informații B-dul Revolution nr. 60, telefon 23897 orele 19-18. (17975)

S.G. "TYPHOON", organizează excursie în POLOGNE în fiecare zi de luni din săptămîna, la preț de 6800 lei și 20 DM. Plecare la orele 09. Firma suportă cheltuielile suplimentare pînă la VARSOVIA, telefon 23907. (17859)

D-nul REMZI AMET, ghid turc, organizează prin firma SG "MAGIC MOD" IMPEX SRL excursii în TURCIA cu autocar modern, trecerea prin Calafat, o noapte cazără. Plecare luni, 31 august 1992. Preț 9000 lei și 35 DM. Informații și inscrieri B-dul V. Milea nr. 18, orele 8-16 și telefoanele 60022, 19733.

LA-CO organizează excursii în POLONIA — 7000 lei, 20 DM (24-31 august). Telefoane 62169 — 37142. Autocar — acoperit conditionat. (17441)

TRIUMF — TUR SG ROMANO-GERMANA organizează excursii în POLONIA — Varșovia: 6800 lei și 20 DM; TURCIA — Istanbul: 8500 lei și 35 DM; UNGARIA — 2 zile: 2700 lei și 100 Ft. Informații hol cinema "STUDIO". Telefon 19357. (18073)

TRANSPORT rapid, persoane în GERMANIA, săptămânal, pînă la destinație. Informații telefon 61097, orele 9-17. (17994)

FIRMA GEBOR-REISEN TRANSPORTA persoane în GERMANIA. Relații telefon 19755 — 13194. (18050)

Firma "NEL-ROD" SRL execută transport de persoane în UNGARIA în fiecare marți și vineri și în CEHOSLOVACIA în fiecare duminică. Informații la telefon 11159 de la orele 13 la 20. (17797)

Firma MARCOTRANS transportă persoane în GERMANIA în fiecare luni, telefon 21653. (17987)

SG "WOOD STAR" SRD organizează săptămânal excursii în UNGARIA marți și vineri, POLONIA și TURCIA duminică. Inscrieri se fac la MAGIC SRD str. Mețiana 14 (înălță constituția de stat), luni-vineri orele 9-13, 14-16 și sămbătă 10-12, telefon 19503 și 48716. (17974)

Agenția de turism "TIFFANY" organizează excursii în UNGARIA în fiecare luni și miercuri. Informații și inscrieri la telefoanele 36202 și 47584. (17787)

TITI-MAR organizează excursie la ISTANBUL în 24 august. Inscrieri, telefon 60688. (17940)

PRIVATURISM oferă excursii la PARIS în octombrie și UNGARIA săptămânal, telefon 12148. (17868)

SCHIMBURI (vînd) apartament proprietate, 3 camere decomandate, etaj III, lift, fațantă, gresie, balcon dublu, gaz metan, cablu satelit, garaj metalic, zona UTA cu similar (ori 2 camere) zonă centrală sau casă singur în curte, grădină. Preț 35000 mărci. Telefon 41185, zilnic orele 10-18. (18044)

● Schimb apartament cu 3 camere cu apartament 2 camere, telefon 63997. (18016)

● Schimb casă familială și mișoara cu similar Arad. Informații telefon 38764. (18002)

● Schimb apartament 2 camere, zona Fortuna, cu garsonieră confort 1 sport, zonele

gară, Podgoria, pasaj, Micălaca, telefon 44900 (17812) ● Schimb casă 4 camere, curte, grădină mare, strada Slujbului nr. 70 en apartament 3 camere Micălaca, eventual în schimb curte și grădină pentru privatizare, vizibil orele 16-18. (17827) ● Schimb en apartament 8 camere și garsonieră cu 2 camere și autoturism sau diferentă. Strada M. Eminescu nr. 31, ap. 12, după ora 19, sau (17876) ● Schimb apartament de stat cu o cameră Alfa cu similar sau garsonieră confort 1, Micălaca sau Valea. Telefon 64248 între orele 18,00 — 20,00 (17882) ● Schimb apartament 3 camere confort 1 cu 2 camere și diferentă. Telefon 47047. (17889)

PIERDERI

● Pierdut autorizație nr. 741, din 16 septembrie 1991, eliberată de Prefectura județului Arad pe numele Farcaș Susană la baza art. 28 din Decretul-Legă nr. 54 din 1990. (17956)

DECESE

En adinc durere părinții prof. ELENA și preot prof. Beștește Gheorghe din Arad, împreună cu soția, copiii, cumnatul și celelalte radenii, anunță trecerea neașteptată în celă devenită a celui ce a fost profesor BESTEȘTE CATALIN din ORADEA, în vîrstă de 51 de ani. Înmormântarea va avea loc vineri, 21 august 1992 de la capela ortodoxă HASAS, cimitirul COVSKI, ORADEA. Regații vor fi în cimitirul Evreiesc vechi — Grădiște. (18109)

Profund indureră amintirea trecerii în neființă a celui care a fost dr. HATSCHEK PAVER în vîrstă de 87 de ani. Înmormântarea VINERI, 21 august, orele 15.30 la cimitirul UTA, ora 13.00. Familia NICHTA, ARMASIOIU, BRAȘOVAN. (18110)

COMEMORARI CONDOLEANTE

● Mulțumim sincer tuturor care au participat la înhumarea celui care a fost un bun soț și grăjilul tată Kocsik Ioan (Jancsi), în vîrstă de numai 61 ani, din Pecica, care a plecat dintre noi de neașteptat, lăsindu-ne pe veci nemingișă. Înhumarea a avut loc în Vladimirescu, duminică 16 august 1992. Templul în veci soția Joli și fiul Jancsi. (18046)

Tristă amintire la împlinirea a 6 ani de la despărțirea de cel care a fost soțul și bunul său ILLAIRE DRAGA din Bîrsa. Veșnic recunoașteță. (17754)

Cu inimile zdrobite de durere retrăim aceleași clipe ca acum 6 luni, când moartea fulgerătoare a răpit-o dinții noi pe cea care a fost MINA FAMAS din DAZURI — VIRFURL în veci nemingișă soțul, filii, nepoții și străneții. (19039)

La abatorul vechi se taie în carne vie!

(Urmare din pag. 1)

de înlocitorul de drept, adică directorul tehnic (d-l Codrean - n.n.), Urmează ca CIS și ministerul de resort să se decidă asupra persoanelor numite...". Acestea fiind zise, și scrise, d-l Codrean se reîntoarce în concediu, iar muncitorii se reîntorc la lucru. Ceea ce nu înseamnă însă că situația e pe deplin lămurită. Cum cele de mai sus le-am notat pe baza relatărilor d-nilor Petre Mecea - liderul sindicatului "Abatorul vechi" și d-l Ioan Sîrb - membru în comitetul sindical, deci cei ce prezintă „o parte”, am solicitat și părerea d-lui Voicu Ivascu - director comercial al SC „CARNE” SA și a d-lui Ioan Ușvat (telefonic). Așadar:

„DIN PUNCT DE VEDERE ECONOMIC NU SINT ACOPERITE CAPACITATELE DE PRODUCȚIE”

Dl. VOICU IVASCU: „Cred că a fost un conflict de muncă (liderul sindicatului și-a declinat inițiativa organizării „întruririi” n.n.). Acest conflict a avut ca punct principal o gîndire a sistării activității Abatorului vechi. De ce s-a gîndit așa? Din punct de vedere economic nu sunt acoperite capacitatele de producție. Mai explicit, Abatorul vechi poate produce cel puțin 15 tone preparate pe zi. La fel și cel nou. În condițiile actuale nu putem face acesta, din mai multe motive: materia primă o luăm de la Timișoara, pentru că doar ei au acceptat să plătim jumătate din valoarea animalelor la ridicare și jumătate după 60 de zile. Producția rezultată ar putea fi, undeva, în jur de 18-20 tone. Dar piața nu absorbe decit 12-15 tone și astă doar pentru că merceologii noștri umbă prin totă țara după beneficiari. De vină sunt prețurile. În această situație, dacă luăm în două locuri, cheltuielile de regie se dublează.

Dacă pentru muncitorii direct productivi s-a găsit o rezolvare (la Abatorul nou) nu același lucru s-a găsit și pentru personalul TESA. Ce cred eu? Cred că dacă se discută cu sindicalele, ca să se ia o hotărîre de consens, acest conflict de muncă poate fi evitat. Fie că se lucrează numai într-un abator, cu producția de preparate, fie că râminea abatorul vechi cu producția de intern și cel nou cu exportul. Dar în ceea de-a doua situație, trebuie crescută aprovizionarea cu materie primă și desfacerea. Or, de la 1 septembrie vor dispărea subvențiile. Produsele se vor scumpi din nou. Aprovizionarea este DEJA încă scumpă. Desfacerea se va îngreuna și mai mult. Nu mai vorbesc de cele 30 milioane/lună dobîndi la creditele pe care le-am contractat, de datorie la producători. Oricum, Abatorul vechi trebuie să intre în remont și va fi închis o perioadă. Apoi, vom mai vedea”.

„ORI MURIM CU TOTII, ORI...”

Dl. IOAN UȘVAT:

Sîntem în situația de a lura cu două capacitați care împreună nu realizează nici 20 la sută din producția pe care ar putea-o face fiecare. Putem să facem 40 tone preparate pe zi și noi să lăiem în medie 200-210 porci și facem 12 tone. În amindouă! Pe de altă parte, Abatorului vechi își să retrăsă autorizația de funcționare de către protecția mediului, datorită canalizării necorespunzătoare. Pentru fiecare porc lăiat avem 10 oameni care nu au ce face. Or, aici trebuie redus. Nu avem încotro. Concentrarea activității se impune. Am discutat această soluție cu toți șefii de secții. Ca idee.

Din punct de vedere economic, rezultatele activității societății pe șase luni reflectă o pierdere continuă: credite, dobîndi la credite, subvențiile care nu vin, materia primă care s-a scumpit

retroactiv, cheltuielile cu muncă vie care la Abatorul vechi sunt de 15 la sută, ceea ce e foarte mult... Efectiv, sistem blocat. Or, eu nu pot patrona o asemenea activitate redusă, cu capacitatea astă de mari, deci neeconomică. Trebuie să găsească soluții. Sîi, dacă sunt impiedicat, prefer să-mi mențin demisia. Sei direct productivi, de la Abatorul vechi, vor trece la Abatorul nou. Ceilalți... Deși e dureros, nu există altă soluție. Am fost acuzat că aş înțelegea eu să lău în locație această unitate, că acesta ar fi substratul intențiilor mele. E o aberație. Nu am cîteva miliarde de investiții într-o treabă care merge prost. Mi s-a reproșat că n-am respectat, în cazul desfacerilor de contracte de muncă, clauzele contractului colectiv. Haldeți să fim serioși! Oricum, problema e simplă: ori murim cu toții, ori ne restrinjem activitatea. E dureros, dar altă soluție nu există. Însă, în această problemă, Consiliul de administrație nu a decis încă. Era vorba doar de un proiect. Deși necesar și justificat economic”.

Fătă, așadar, cadrul acestui conflict de muncă. Clasă. Pe de o parte, sindicatul - care dorește cu orice preț menținerea locurilor de muncă; pe de altă parte, conduceră - care calculează economic. Cine are dreptate: muncitorul, care știe că familia îl trăiește de pe urma salarizului său ori directorul, care încearcă să salveze ceea ce poate fi salvat? De fapt, aceasta este întrebarea fundamentală a epocii actuale. Ne asumăm prețul pe care trebuie să-l plătim tranzacției, ori continuăm să ne îmbătăm cu apă de roze? Situația economică este de așa națură încât orice cedare de ordin populist ne va duce la un dublu eșec: somaj + inflație. Cercul vicious în care ne învîrtim de doi ani încoace trebuie rupt. Altfel, durerile vor crește fără măcar să le întrezărim un rest.

Piatra de încercare

(Urmare din pag. 1)

Așadar, ce nu e clar? Ce nu înțelegem? Oare, noi nu stim ce înseamnă autodeterminare și autonomie? Oare, noi nu realizăm exact sensul cuvintelor cînd citim, negru pe alb, declarăția lui Attila Ferenc, directorul executiv a „Fundației pentru Maghiari-mea din Transilvania”, din același „Nepszabadság”: „România este următorul loc de războli potențial în Europa de Est, pentru că în România după înălțarea evreilor și a sașilor, acum a venit rindul maghiarilor”. Ce nu are, oare, maghiari-mea din România? Cu ce se simt maghiarii români, esimilați, alungați? Unde în lume se mai acceptă prin Constituție un partid pe criteriu etnic? De ce maghiarii nu pot face parte din PNR, din PNCD, din PSR sau din oricare alt partid? De ce aceste tendințe separatiste, de apartheid?

Înțenția lansării unui document care să interneță

sălzeră problema autodeterminării ungurilor din Ardeal este cel mai periculos folos în această zonă a Europei într-împreună cu mileniul doi, să UDMR vrea să lasă impresia că nu se implică, însă marți animatorii ai Conferinței maghiarilor erdeleini de la Budapesta să tocmai președintele de onoare al partidului, Toke Szász și binecunoscutul Szócs Géza.

România este pusă, deci, în față unei pietre de încercare. Sîi astă în pragul alegerilor. Oare, nu se provoacă, prin mutarea de la Budapesta, o recrudescență a sentimentelor naționaliste? Care, nu se pun în cumpăna pacea, linistea ţărilor, dar și democrația? Oare campania pentru alegerile din septembrie nu va fi o altă turără? Iată problema care la așteptarea răspunsurilor, provoacă neliniște și indignare. Oricum, echilibrul spre Budapesta și să lăsăm naivitățile deosebite - pricoul este „palpabil”, nu mai este o poveste. Nîncă mesaj - se spune în ungurește.

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

Făcă cunoștu din nou partidelor, formațiunilor politice și convențiilor acestora, care declară că vor depune liste de candidați și persoanelor care declară că vor candida la alegeri ca independenți că prin Dispoziția nr. 297 din 18. 08. 1992 a Primarului municipiului Arad, prin care se revocă Dispoziția nr. 284/4, 08. 1992, se stabilesc noile locuri pentru alesaj electoral.

Acestea sunt:

- Piața Soarelui (în fața Oficiului poștal str. Voievodilor)
- Piața UTA (stația de tramvai, la trecerea de pietoni din trecele cele două linii)
- Piața Română (stația de autobuz Platinele)
- Piața Gării Aradului Nou (în spatele gării)
- Piața Gai (bucătăria de la trecerea de tramvai)
- Piața Bujac (str. Independență, îngă alimentară)
- str. Petru Rareș (în fața alimentară blocul 1B)
- B-dul Revoluției 77 (în colț la Liceul sanitar)

În acest sens, invităm și de această dată pe cel care să fie interesat, să solicite în scris dreptul de folosință a acestor locuri speciale pentru alesaj electoral.

PRIMAR,

CRISTIAN MOISESCU (2998)

Aflăm de la pompieri

• În data de 06.08.1992 la locuința lui CRĂCIUN FAUR din com. Macea nr. 779 a izbucnit un incendiu datorat unui scurt-circuit electric. Ales un grăjd în suprafață de aproximativ 30 m pătrati alte obiecte și materiale depozitate.

• La locuința lui PETRU JURA din Socodor a izbucnit un incendiu datorat depozitării cenușii cu jâu în proprietarea unor materiale combustibile. Au ars aproximativ 10 tone furaje, 8 m cubi material lemnos, 10 ol. alte materiale.

• La S.C.P.V.V. - ferma nr. 1 Minic, în data de 07. 08. 1992 datorită focului deschis au ars deșeuri de hirtie, făzelă conductelor.

• La PLAFAR ORADEA - secția Arad, str. Sibiului nr. 23 a ars un soproan din lemn și alte materiale de uz gospodăresc. Incendiul s-a dat datorită neglijenței unui fumat (data de 10. 08. 1992);

Mr. BĂSOFU NICOLAE

SOCIETATEA COMERCIALĂ „GROMETAL” S.A. ARAD

Str. Lucian Blaga nr. 2-4

INCHIRIAZĂ

spații de depozitare (baracă metalică) în suprafață de 1500 metri pătrați, situat în Arad, Str. Eftimie Murgu (Obor).

Informații zilnice între orele 7 - 15.00 la telefon 23185. (3300)

Complexul din Macea

VINDE

— porci de orice structură și greutate, la prețuri avantajoase.

INFORMAȚII TELEFON 23501 sau 37985. (2967)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „PROCUM SERVICE” S.A. ARAD

Str. Ion Neculce nr. 14, telefon 36426, fax 36487

VINDE

persoanelor fizice și agentilor economici:

- expresaori cafea cu 2 brate, tip nou
- mașină de măcinat cafea industrială

PRODUCE

- mobilier comercial din metal sau lemn
- firme din stipelex

EXECUTA

- reparații și întreținere la utilajele și spațiile comerciale.

(2968)

REDACTIA SI ADMINISTRATIA: Arad, Bulevardul Regele Ferdinand nr. 81. Telefoane: secretariat - 13302; redactori - 18550 și 16796; administratie si marca publicitație - 19404; urmă publicitate - 18254. Fax - 16854.

Copertă executată de SC „Gutenberg” S.A. Arad

Tiraj: 38047